Gentile Passeggero,
siamo dispiaciuti che il Suo bagaglio non Le sia stato riconsegnato nello stato come da Lei affidatoci. Entro i limiti di responsabilità del vettore, il Suo bagaglio verrà riparato oppure sostituito. Al fine di una sollecita definizione della pratica, Le chiediamo cortesemente di mettersi in contatto con il nostro fornitore di fiducia:

G.Service – Viale Austria 5/E – 35020 Z.I. Ponte San Nicolo'(PD)
Telefono: 049-8962385 (da lunedì a venerdì, 9.00-12.30 e 15.30-17.30)
e-mail: info@gservicebagagli.com assistenza@gservicebagagli.com

per concordare i tempi di ritiro e riconsegna del Suo bagaglio tramite corriere. A questo riguardo, La preghiamo di inoltrare tutta la documentazione richiesta, inserendola nel bagaglio danneggiato:

1)L'originale del rapporto di danneggiamento (Damage report)
2) La relative etichetta bagaglio
3) Copia del biglietto aereo
4) Questo stesso formulario debitamente compilato e firmato.

Rilevo dalla presente di avere 7 giorni di tempo dal ricevimento del bagaglio riparato/sostituito per sollevare eventuali contestazioni. Decorso tale termine il bagaglio si intende accettato pienamente e con effetto liberatorio per la Compagnia. Per approvazione specifica di quanto sopra:

NOME________________PIR nr.___________DATA__________FIRMA_______________

TAP Portugal ringrazia per la comprensione e gentile collaborazione.

◊◊◊

Dear Passenger,
We regret that your luggage was not delivered to you in its original conditions. Within our liability, we will repair your suitcase or replace it. In order to speed up the settlement, we kindly ask you to contact our bag supplier:

G.Service – Viale Austria 5/E – 35020 Z.I. Ponte San Nicolo'(PD)
Telefono: 049-8962385 (Monday to Friday, from 9.00 to 12.30 am and from 3.30 to 5.30 pm)
e-mail: info@gservicebagagli.com assistenza@gservicebagagli.com

to agree the pick-up and delivery timings via express courier.We are kindly requesting your cooperation for forwarding all the relevant documents necessary to process your case. Please, insert into your damaged suitcase:

1) The original damage report (Damage report)
2) The baggage tag
3) A copy of your ticket
4) This form properly filled in and signed.

I accept the conditions I have 7 days time from the delivery date of my repaired/replaced baggage to notify any inconvenience. After this term I fully accept the service provided and the carrier's release of responsibility. For approval:

NAME________________PIR nr.___________DATE__________SIGNITURE____________

TAP Portugal thanks You for Your understanding and kind cooperation